

Scheda di sicurezza secondo la Direttiva (EU) No 1907/2006

a.m.p.e.r.e. system sas

Data di revisione : 05.06.2009

Revisione-No. : 1,01

TRAFFIC AMPERE P Colore giallo e bianco

00127-0062

1. Identificazione della sostanza/preparato e della società/dell'impresa

Identificazione della sostanza o preparato

TRAFFIC AMPERE P Colore giallo e bianco

Utilizzazione della sostanza/preparato

Spray colorato

Identificazione della società/impresa

a.m.p.e.r.e. system sas

Boite postale 27526

F-95040 Cergy Pontoise Cedex

Telefono ++33134647272

Telefax ++33130375517

Persona da contattare

E-Mail: fds@amperesystem.com

Dipartimento responsabile

Telefono di emergenza : ++49 (0) 6132 / 84463 (GBK Gefahrgut Büro GmbH, Ingelheim)

Responsabile della redazione della scheda di dati di sicurezza: sds@gbk-ingelheim.de

2. Identificazione dei pericoli

Classificazione

Indicazioni di pericolo : Estremamente infiammabile

Frase "R" :

Estremamente infiammabile.

Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

3. Composizione/Informazione sugli ingredienti

Caratterizzazione chimica (Miscela)

Aerosol colorato a base di resina sintetica in solvente organico

Componenti pericolosi

No. CE	No. CAS	Nome chimico	Quantità	Classificazione
265-192-2	64742-89-8	nafta solvente (petrolio)	< 20 %	F, Xn, Xi, N R11-38-51-53-65-67
200-827-9	74-98-6	propano	< 20 %	F+ R12
203-448-7	106-97-8	butano	< 10 %	F+ R12
265-149-8	64742-47-8	distillati (petrolio)	< 5 %	Xn R65-66
245-018-1	22464-99-9	Bi-etil-esanoato di circonio	< 1 %	Repr. Cat. 3 R10-42/43-63

L'intera versione delle frasi R indicate si trova nella sezione 16.

4. Misure di pronto soccorso

Informazioni generali

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o impregnati.

Allontanare dalla zona di pericolo l'infortunato e distenderlo.

In seguito ad inalazione

Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale di vapori.

In caso di disturbi ricorrere alle cure mediche.

Scheda di sicurezza secondo la Direttiva (EU) No 1907/2006

a.m.p.e.r.e. system sas

Data di revisione : 05.06.2009

Revisione-No. : 1,01

TRAFFIC AMPERE P Colore giallo e bianco

00127-0062

In seguito a contatto con la pelle

Lavare con sapone e molta acqua.

Subito dopo, trattare con crema per la pelle.

In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.

Qualora persista irritazione agli occhi, consultare un medico.

In seguito ad ingestione

La decisione di provocare il vomito o no incombe al medico.

Non provocare il vomito.

Consultare subito il medico.

5. Misure antincendio

Idonei mezzi estinguenti

Schiuma alcool-resistente, polvere chimica, biossido di carbonio (CO₂), acqua nebulizzata

Mezzi estinguenti che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza

Getto d'acqua pieno

Speciali pericoli di esposizione derivanti dalla sostanza o dal preparato, dai prodotti della combustione o dai gas prodotti

In caso di incendio, può sorgere:

Monossido e diossido di carbonio.

Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio

Adoperare un autorespiratore.

Indumenti protettivi

Ulteriori dati

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

La miscela vapore/aria è esplosiva, anche dentro recipienti vuoti e non puliti.

Le acque di spegnimento contaminate e i residui dell'incendio devono essere smaltite nel rispetto della normativa vigente.

6. Misure in caso di rilascio accidentale

Precauzioni per le persone

In caso di formazione di vapore usare respiratore.

Utilizzare unicamente attrezzature antideflagranti.

Provvedere ad una sufficiente ventilazione.

Utilizzare indumenti protettivi personali.

Tenere lontano da fonti di calore.

Precauzioni ambientali

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.

Non lasciar filtrare nel terreno/sottosuolo.

Metodi di bonifica

Prosciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, tripoli, legante per acidi, legante universale).

Spalare in contenitori idonei per lo smaltimento.

7. Manipolazione e immagazzinamento

Manipolazione

Scheda di sicurezza secondo la Direttiva (EU) No 1907/2006

a.m.p.e.r.e. system sas

Data di revisione : 05.06.2009

Revisione-No. : 1,01

TRAFFIC AMPERE P Colore giallo e bianco

00127-0062

Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Prevedere una ventilazione adeguata.

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Conservare lontano da fiamme e scintille --- Non fumare.

Non spruzzare su fiamma libera o altro materiale incandescente.

Il calore provoca aumento di pressione con pericolo di scoppio.

Immagazzinamento

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi in un ambiente fresco e ben ventilato.

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Incompatibile con agenti ossidanti.

Ulteriori dati

Tener lontano da cibi, bevande e alimenti per animali.

Stoccaggio-classe (VCI)

2 B

8. Controllo dell'esposizione/Protezione individuale

Valori limite per l'esposizione

Valori limite di soglia adottati

No. CAS	Nome chimico	ml/m ³	mg/m ³	fib/cc	Categoria	Provenienza
106-97-8	Butano	800	1900		TWA (8 h)	
	Butano	-	-		STEL (15 min)	
74-98-6	Propano	2500	4508		TWA (8 h)	
	Propano	-	-		STEL (15 min)	

Controllo dell'esposizione

Misure generali di protezione ed igiene

Lavarsi le mani prima delle pause e subito dopo aver maneggiato il prodotto.

Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.

Togliersi immediatamente tutti gli indumenti contaminati.

Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e le mucose.

Protezione respiratoria

In caso di ventilazione insufficiente, indossare una attrezzatura respiratoria adatta (tipo filtro per gas AX).

Protezione delle mani

Antispruzzo:

Guanti protettivi resistenti a prodotti chimici di nitrilico, Spessore minimo dello strato 0,4 mm, Resistenza alla permeabilità (durata di uso) circa 60 minuti, Ad esempio guanto protettivo <Camatril Velours 730> della KCL (www.kcl.de)

La presente raccomandazione fa esclusivamente riferimento alla compatibilità chimica e il test eseguito in conformità alla norma EN 374 sotto condizioni di laboratorio.

Le esigenze possono variare in funzione dell'uso. Perciò occorre osservare additionally quanto specificato dal produttore dei guanti protettivi.

Protezione degli occhi

occhiali protettivi integrali

Protezione della pelle

vestiario con maniche lunghe

Scheda di sicurezza secondo la Direttiva (EU) No 1907/2006

a.m.p.e.r.e. system sas

Data di revisione : 05.06.2009

Revisione-No. : 1,01

TRAFFIC AMPERE P Colore giallo e bianco

00127-0062

9. Proprietà fisiche e chimiche

Informazioni generali

Stato fisico	Aerosoli
Colore	diversi
Odore	Di solvente

Importanti informazioni, sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente

Metodo di determinazione

Cambiamenti in stato fisico

Punto di ebollizione	- 44 °C
Punto di infiammabilità	- 19 °C

Infiammabilità

Inferiore Limiti di esplosività	0,9 vol. %
Superiore Limiti di esplosività	10,9 vol. %
Temperatura di accensione	365 °C
Pressione vapore :	2750 hPa
Densità (a 20 °C) :	< 1 g/cm ³
Idrosolubilità :	Non miscibile
a (20 °C)	

Solvente

< 30 %

10. Stabilità e reattività

Condizioni da evitare

Fiamma o calore intenso possono causare la brusca rottura degli imballaggi.

Materiali da evitare

Agenti ossidanti forti

Prodotti di decomposizione pericolosi

Monossido e biossido di carbonio.

Ulteriori dati

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

11. Informazioni tossicologiche

Dati empirici relativi all'effetto sull'uomo

L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

A contatto con gli occhi può provocare irritazioni.

Componenti del prodotto possono essere assorbiti dal corpo attraverso la pelle.

Ripetute o prolungate esposizioni possono causare irritazioni alla pelle e dermatiti a causa delle proprietà sgrassanti del prodotto.

12. Informazioni ecologiche

Scheda di sicurezza secondo la Direttiva (EU) No 1907/2006

a.m.p.e.r.e. system sas

Data di revisione : 05.06.2009

Revisione-No. : 1,01

TRAFFIC AMPERE P Colore giallo e bianco

00127-0062

Ulteriori dati

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari.

Contaminante lieve dell'acqua.

Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

13. Considerazioni sullo smaltimento

Informazioni sull'eliminazione

Il riciclo è consigliabile in luogo dello smaltimento in discarica o dell'incenerimento.

Può venire incenerito quando la legislazione locale lo consente.

Codice Europeo Rifiuti del prodotto

150111 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO, ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi metallici contenenti matrici solide porose pericolose (ad esempio amianto), compresi i contenitori a pressione vuoti
Classificato come rifiuto pericoloso.

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Destinare i barattoli di aerosol vuoti ad una società autorizzata allo smaltimento.

14. Informazioni sul trasporto

Trasporto stradale ADR/RID

Classe ADR/RID	2
Codice di classificazione :	5F
Numero pericolo	
Numero UN	1950
Codice rischio	2.1
Gruppo di imballaggio ADR/RID	-
Quantità limitate (LQ) :	LQ 2

Denominazione corretta per la spedizione

AEROSOLS

Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)

LQ 2: combination packaging: 1 l / 30 kg (total gross mass); trays: 1 l / 20 kg (total gross mass).

Codice di restrizione in galleria: D

Categoria di trasporto 2

Trasporto fluviale

Trasporto per nave

Code IMDG	2
Numero UN	1950
Marine pollutant	No
EmS	F-D; S-U
Quantità limitate (LQ) :	1 L / 30 kg
Gruppo di imballaggio IMDG	-
Codice rischio	2.1

Denominazione corretta per la spedizione

AEROSOLS

Altre informazioni applicabili (trasporto per nave)

Limited quantities (chapter 3.4): combination packaging: 1 l / 30 kg (total gross mass); trays: 1 l / 20 kg (total gross mass).

Scheda di sicurezza secondo la Direttiva (EU) No 1907/2006

a.m.p.e.r.e. system sas

Data di revisione : 05.06.2009

Revisione-No. : 1,01

TRAFFIC AMPERE P Colore giallo e bianco

00127-0062

Trasporto aereo

Classe ICAO/IATA	2.1
Numero UN/ID	1950
Codice rischio	2.1
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger	203
Max quantità IATA - Passenger	75 kg
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo	203
Max quantità IATA - Cargo	150 kg
Gruppo di imballaggio ICAO	-
Quantità limitate (LQ) Passenger	Y203 / 30 kg

Denominazione corretta per la spedizione

AEROSOLS FLAMMABLE

15. Informazioni sulla regolamentazione

Etichettatura

Secondo la legge successive modifiche e decreti di attuazione, il prodotto viene etichettato come segue

Pericoli F+ - Estremamente infiammabile

Fraasi R

- 12 Estremamente infiammabile.
- 52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- 67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Fraasi S

- 23 Non respirare i aerosoli.
- 24 Evitare il contatto con la pelle.
- 33 Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.
- 51 Usare soltanto in luogo ben ventilato.
- 61 Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali / schede informative in materia di sicurezza.
- 09 Conservare il recipiente in luogo ben ventilato.

Etichettatura speciale di determinante preparazioni

Contiene Bi-etil-esanoato di circonio. può provocare una reazione allergica.

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente. Conservare al riparo da qualsiasi fonte di combustione — Non fumare. Conservare fuori dalla portata dei bambini.

Regolamentazione nazionale

Limiti al lavoro	Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro ai giovani. Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro alle donne incinte e allattanti.
Contaminante dell'acqua-classe (D)	1 - poco pericoloso per le acque
1999/13/CE (VOC)	< 50 %

16. Altre informazioni

Testo integrale delle fraasi R citate nei Capitoli 2 e 3

- 10 Infiammabile.

Scheda di sicurezza secondo la Direttiva (EU) No 1907/2006

a.m.p.e.r.e. system sas

Data di revisione : 05.06.2009

Revisione-No. : 1,01

TRAFFIC AMPERE P Colore giallo e bianco00127-0062

- | | |
|-------|--|
| 11 | Facilmente infiammabile. |
| 12 | Estremamente infiammabile. |
| 38 | Irritante per la pelle. |
| 42/43 | Può provocare sensibilizzazione per inalazione e contatto con la pelle. |
| 51 | Tossico per gli organismi acquatici. |
| 52/53 | Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. |
| 53 | Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. |
| 63 | Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati. |
| 65 | Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione. |
| 66 | L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle. |
| 67 | L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini. |

Ulteriori dati

Le istruzioni dei punti 4 fino 8, ed anche 10 fino 12 non parlano dell'impiego normale del prodotto (vedere informazioni sull'impiego e sul prodotto), ma della liberazione di grandi quantità in caso di incidente o d'impiego irregolare.

Queste informazioni descrivono solamente le esigenze di sicurezza del prodotto / dei prodotti e si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze.

Per le specifiche di fornitura riferirsi ai rispettivi bollettini tecnici dei prodotti.

Non rappresentano una garanzia delle proprietà del prodotto descritto / dei prodotti descritti nel senso delle disposizioni legali.

(n.a. - non applicabile, n.d - non determinato)

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)